



立即發布：2019 年 7 月 11 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長在 **2019 年卡茨基爾挑戰賽 (2019 CATSKILL CHALLENGE)** 中啟動新的「**卡茨基爾煥然一新 (SEE THE CATSKILLS LIKE NEVER BEFORE)**」夏季旅遊活動

活動旨在為該地區吸引來更多遊客，活動內容包括在電視和數碼平台上使用最新的我愛紐約 (**I LOVE NY**) 廣告，新的旅遊網站和應用程式，印刷手冊 - 請在[此處](#)和[此處](#)瀏覽廣告

活動項目包括「**卡茨基爾消防塔五項挑戰賽 (Catskills Fire Tower Five Challenge)**」和「**與我們一起徒步·卡茨基爾 (Hike with Us · Catskills)**」，旨在為該地區帶來新的徒步者和季節性徒步者

自 **2011 年** 以來為把更多遊客吸引來卡茨基爾已投資超過 **4 千多萬美元**

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈開展一項三管齊下的夏季旅遊新活動，旨在繼 2016 年卡茨基爾挑戰賽和旅遊活動取得成功以來為本季的卡茨基爾吸引來更多遊客。2019 年卡茨基爾挑戰賽上宣佈最新開展「卡茨基爾煥然一新」活動，該活動將包括最新設計的電視和網路廣告及其他專項營銷材料，旨在推廣哈得遜中部地區 (Mid-Hudson) 世界一流的旅遊景點和休閒機會。活動的特色活動包括最新開展的卡茨基爾消防塔五項挑戰賽，其鼓勵資深徒步者造訪本地剩餘的五座消防塔。與我們一起徒步·卡茨基爾活動針對需要指導的徒步新手開展。包括副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 在內的推選官員和社區成員參加了今年的卡茨基爾挑戰賽，為遊客展示了多個戶外活動。葛謨州長自 2011 年上任以來已為推動卡茨基爾的旅遊業投資了 4 千多萬美元。

「卡茨基爾在紐約州歷史上的地位舉足輕重，我們想讓更多人知道這個地方，」葛謨州長表示。「本州最主要的經濟引擎是旅遊業，我們想要加強這一產業，並使卡茨基爾成為遊覽的首選，使人們了解紐約州的美景。這就是卡茨基爾挑戰賽、這一新的旅遊活動和徒步項目的目的所在。我們將為本地吸引來更多遊客而繼續投資。」

「卡茨基爾全年都在吸引遊客的到來，極大地推動了地方商業的發展，」參加過今年挑戰賽的副州長凱西·霍楚爾表示。「我們最新開展的旅遊活動和項目將推動

哈德遜中部地區的發展，並鼓勵更多人和家庭前來遊覽卡茨基爾。我們知道這樣發展旅遊業和沙利文郡 (Sullivan County) 及周邊地區經濟一定能夠取得成功。」

2019 年的卡茨基爾挑戰賽迎接多位嘉賓來到沙利文郡參加為期一天的展示該地區的戶外活動，其中包括州官員、地方官員以及旅遊行業領導者。今天舉行的活動包括：威羅文默克溪 (Willowemoc Creek) 飛蠅釣；蘇必略湖州立公園 (Lake Superior State Park) 划水、排水、游泳；州環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 茫古樸湖營地 (Mongaup Pond Campground) 附近弗裡克湖環路 (Frick Pond Loop) 的徒步活動；在福斯伯格 (Fallsburg) 新建的和利威爾密爾克步道 (Hurleyville Milk Trail) 上騎單車；貝瑟爾 (Bethel) 滾石牧場 (Rolling Stone Ranch) 上騎馬；洛克摩爾高爾夫球場 (Lochmor Golf Course) 九球高爾夫；伍德斯托克音樂藝術展覽會 (Woodstock Music and Art Fair) 原址上音樂表演和瑜伽練習。

當天以貝瑟爾伍茲藝術中心 (Bethel Woods Center for the Arts) 品嚐紐約 (Taste NY) 餐飲接待活動結尾。葛謨州長在這裡於 1969 年標誌性音樂會 50 週年慶活動舉辦之前發表了「1969 年伍德斯托克音樂藝術展覽會成立 50 週年慶典活動 (The 50th Anniversary Celebration of the 1969 Woodstock Music & Art Fair)」公告。該公告得到了艾倫·格里 (Alan Gerry) 的認可，他資助了在音樂廳原址上建造貝瑟爾伍茲藝術中心。公告的複本請見[此處](#)。

葛謨州長在挑戰賽舉辦後宣佈開展「卡茨基爾煥然一新」活動，該活動由帝國州發展公司 (Empire State Development, ESD) 和環境保護廳舉辦。活動的兩項特色項目包括卡茨基爾消防塔五項挑戰賽和與我們一起徒步·卡茨基爾。

### 卡茨基爾消防塔五項挑戰賽

卡茨基爾消防塔五項挑戰賽鼓勵資深徒步者造訪本地剩餘的五座消防塔，其分別位於巴爾桑湖山 (Balsam Lake Mountain) (哈登堡 (Hardenburgh))、獵人山 (Hunter Mountain) (獵人 (Hunter))、瞭望山 (Overlook Mountain) (伍德斯托克 (Woodstock))、紅色山丘 (Red Hill Mountain) (丹寧 (Denning)) 以及特倫普爾山 (Tremper Mountain) (山單肯 (Shandaken))。徒步者可向 [CatskillsChallenge@dec.ny.gov](mailto:CatskillsChallenge@dec.ny.gov) 發送自己和徒步夥伴在每座塔上標有日期的自拍照，分享徒步途中的故事。率先完成這一挑戰的 500 人將獲得當季的免費州立公園門票，並由資格獲得標有卡茨基爾具有紀念意義的紐約州特殊車牌。所有完成這一挑戰的參與者將獲得證書、具有紀念意義的胸針、訂閱全年的環境保護廳《自然環境保護者 (Conservationist)》雜誌。比賽於 2019 年 12 月 31 日截止。更多資訊請見 [firetowerchallengeny.com](http://firetowerchallengeny.com)。

### 與我們一起徒步·卡茨基爾

與我們一起徒步·卡茨基爾為新嘗試徒步的家庭而設計。這一系列有 15 條新手級別的徒步路線，旨在帶來有趣、安全的初體驗，其在鼓勵人們繼續參與的同時還為參與者提供了教育訊息和戶外技能。有指導的徒步路線從兩英里到六英里不等，將在格林郡 (Greene)、沙利文郡和阿爾斯特郡 (Ulster) 開展。

帝國州發展公司為確保每個徒步點同時開展活動，其制定了包括其他活動和景點在內的行程表，以及關於就餐和住宿的建議。行程表可在環境保護廳「口袋管理員 (Pocket Ranger)」應用程式（在應用程式商店中搜索紐約釣魚和野生動物應用程式 (New York Fish and Wildlife App)）和 [iloveny.com/Catskills](http://iloveny.com/Catskills) 查看。

與我們一起徒步·卡茨基爾計畫支持著葛謨州長的「將健康議題貫徹到所有政策中 (Health Across All Policies)/適合紐約所有年齡段 (Age-Friendly NY)」行政令，該令指示州政府部門把適合所有年齡和對健康有益的社區理念融入到相關的項目和政策當中。

如需查看關於與我們一起徒步·卡茨基爾的更多訊息，請訪問 <http://on.ny.gov/hikewithus>。

### 最新的我愛紐約電視和數碼廣告

帝國州發展公司將開展一項新活動，旨在使用一則 [新廣告](#) 推廣卡茨基爾，從而推廣消防塔五項挑戰賽和與我們一起徒步·卡茲基爾。另一則 [30 秒廣告](#) 展示了溫德漢姆山單車園 (Windham Mountain Bike Park) 山地騎單車和從 [獵人山](#) 索道呼嘯而下的刺激；徒步至 [消防塔](#)，在 [瞭望山](#) 小憩；在伍德斯托克廷克街 (Tinker Street) 當地商店購物，在 [腓尼基 \(Phoenicia\)](#) 伍德斯托克釀酒廠 (Woodstock Brewing) 品嚐精釀飲品；在特倫普爾山探索莫里斯 D. 辛奇卡茨基爾遊客中心 (Maurice D. Hinchey Catskill Visitor Center)，在埃摩森休閒溫泉度假村 (Emerson Resort and Spa) 體驗全球最大的萬花筒；在格林郡南北湖營地 (North-South Lake Campground) 野營。廣告將在廣播和數碼平台上播放。

帝國州發展公司總裁、執行長兼專員霍華德·澤穆斯基 (Howard Zemsky) 表示，「紐約歎為觀止的自然風光吸引了無數遊客的到來，卡茨基爾挑戰賽展示了我們最美麗的地區，紐約州為遊客準備了無數的假期活動、體驗和景點。」

州立公園主任艾瑞克·庫勒賽德 (Erik Kulleseid) 表示，「卡茨基爾展示了紐約州歎為觀止的自然資產，包括清澈的湖泊、壯麗的景色和風景優美的徒步步道。我鼓勵家庭和朋友體驗卡茨基爾及周邊地區的絕佳休閒機會。」

紐約州環境保護廳廳長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos) 表示，「數百萬紐約民眾及家人驅車不久即可抵達卡茨基爾公園 (Catskill Park)，在這裡他們可以享受和探索戶外。環境保護廳舉辦的經過指導的徒步和卡茨基爾消防塔五項挑戰賽鼓勵紐約

民眾來到戶外，享受家門口的探險機會，同時還能了解到紐約消防塔的歷史並體驗卡茨基爾公園的美景。」

**參議員珍·枚茲格 (Jen Metzger)** 表示，「住在這裡的居民知道卡茨基爾地區多元的戶外探險、藝術和文化。透過參加卡茨基爾挑戰賽看到這裡的美景令人愉悅。我期待能看到更多新老遊客參加這次的一日活動！」

**眾議員艾琳·岡特爾 (Aileen Gunther)** 表示，「紐約民眾和遊客每年都來探索卡茨基爾地區的美景和悠久歷史。旅遊業是我們社區的經濟引擎。感謝州長的持續承諾，從而確保更多人可以體驗到卡茨基爾的美景。」

**沙利文郡議會主席路易斯·阿爾瓦雷茲 (Luis Alvarez)** 表示，「幾代家庭在卡茨基爾團聚並留下了美好回憶。感謝州長為鼓勵更多人欣賞美景所做的持續努力。今天宣佈的新項目最適合想要體驗卡茨基爾特色的新老探險者參加。」

**阿爾斯特郡郡長派特·萊恩 (Pat Ryan)** 表示，「卡茨基爾把豐富的戶外活動與藝術、文化和樂趣結合在一起。感謝葛謨州長對我們地區旅遊業的承諾，感謝他通過卡茨基爾挑戰賽突出這裡的自然美景。我們期待在未來幾年中歡迎新老遊客來到這些美麗的公園。」

自 2011 年就職以來，葛謨州長對紐約州各地旅遊業進行了空前投資，包括為推動卡茨基爾地區投資超過 4 千萬美元。這一工作使遊客和直接消費達到歷史水平。

2017 年，紐約州的遊客人數達到了創紀錄的 2.438 億人，刺激了近 676 億美元的消費，連續四年為總體經濟帶來了超過 1,000 億美元的效益。旅遊業是本州第三大產業，每年支持 938,800 個就業崗位。

2017 年近 1,200 萬人遊覽過卡茨基爾 - 比 2016 年多 26.8 萬人，自 2011 年以來以增長 18%。地區旅遊業創造了超過 13 億美元的直接遊客支出，包括 1.61 億美元的州稅和地方稅，並支持四個郡超過 1.85 萬份工作。

透過州長的《探索紐約計畫 (Adventure NY Initiative)》，環境保護廳將提供戰略投資用於增加提供健康活躍的戶外休閒娛樂活動；讓民眾和遊客接觸大自然和戶外活動；保護自然資源；促進地方經濟發展。該計畫將在未來幾年支持完成建設超過 75 個項目，包括改造青少年露營地和環境教育中心，新建船隻下水區、捕鴨器、登山步道。如需了解紐約州戶外探險規劃，請訪問環境保護廳網站 <http://www.dec.ny.gov/outdoor>。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[退出訂閱](#)